

№ 53
(660)
Июнь 6
лун 1940 во.

Став странаасса пролетарийас, ётувтчой!

Сыктывса УДАНИК

Лэдзёны
ВКП(б)
Сыктывса
Райком да
Райсовет

ДОГОВОР

Коми АССР-са колхозъяслён, совхозъяслён, машинно-тракторной станцияслён, колхозникъяслён, видзму овмёсса специалистъяслён, МТС-ясса, совхозъясса да земельной органъясса работникъяслён Кировской областью 1940 воын социалистической ордйысьём кузя

Большевистской партиялю XVIII исторической съезд вылын Сталин ёрт сувтёдіс видзму овмёс водзё мог: „Пасьёдны миян земледелиелысь да скётвидзомлышь в одзё кыттом сэтшом ногён, медым матыса 3—4 во чёжён шедёдны 8 миллиард пуд нянь быд во производитом, гектар вылё 12—13 центнер шёркодь урожайнностьён, содтыны технической культурыаяс кузя производство шёркодя 30—35 прочент вылё, содтыны ыжъяслышь да порсыяслышь поголовье кыкпёв, грысь скётлышь поголовье—40 прочент вылё, вёвъяслышь поголовье—35 прочент вылё“.

Сталинской программа олём—портом—классъястом социалистической общество стройтём завершитом да социализациянь коммунизм вочасён вуждом вёчо колхозной сиктёс нёшта ёнджаха зажиточнёйон да културнойён, нёшта ёнджаха шудайон. Миян пёвсись быдёнлон—колхозникъяслён да колхозницаяслён, МТС-са работникияслён да видзму овмёсса специалистъяслён долг требуйтё став мераясон кыпёдны удж производительность, паськыда применятны передовой агрономической наука, ёнмёдны колхозъясын, МТС-ясын да земельной системаса работникияс пёвсись трудовой дисциплина, строга выполняйтны сельскохозяйственной артельлышь Сталинскай устав да водзё пасьёдны социалистической ордйысьём да стахановской движение.

Ми, Коми АССР-са видзму овмёсси передовикъяслён республиканской совещание вывса участникуяс, став колхозникъ-

яслышь да колхозницаяслышь вёля выражайтёмон, чуксалам социалистической ордйысьём вылё Кировской области да босьтам ас вылё татшом обязательствоис:

1. 1940 воын получитны зерновойяслышь шёркодь урожай: Шойнаты да Кулёмдін районъяс кузя—17,0 центнерён, Сыктыв, Емдін, Железнодорожной, Сыктывдин районъяс да Сыктывкарса горсовет кузя—16 центнерён, мукод районъяс кузя 14 центнерён, а республика пасьта шёркодя 15 центнерыслышь не этшаджык гектар вылышь.

2. Получитны шабді кудель 5.700 гектар вылышь республика пасьта шёркодя 3,5 центнерён гектар вылышь, клевер койдые—1,5 центнерён, клевер турун—20 центнерён, картофель—150 центнерён, корнеплодыя—150 центнерён, силюснийя—150 центнерён да овошия—150 центнерён.

Тайё урожайсё получитом могысь:

а) петкёдны мүяс вылё 6ти миллион тонна куйдд, 2.000 тонна пёим, 1 350 тонна минеральной удобрение, 100 тонна птичей помет да заготовитны 80 сурсе тонна торф;

б) кёдзны яровизируйтём койдыеяслён зерновой культурыаяс 5.000 гектарыслышь не этшаджык да карупельён 2.000 гектарыслышь не этшаджык. Зерновой культурыаяс кёдзны вешалом, кондиционной да проправитом койдыеяслён, сылыдын перекрестной кёдза нүбдны 3.000 гектар площасть вылын, мукодс кёдзны рядовой сеялкаисён 7—8 уджалан лунён, а шабді 3—5 уджалан лу-

нён.

Сортовой койдыеяслён кёдзны: яровой зерновойяс 11,0 сурсе гектар вылё, ёзимойяс—7,0 сурсе гектар вылё, шабді—5,0 сурсе гектар вылё, обеспечитны семенней участокъяс зерновой культурыаяс да шабді кузя борйом сортовой койдыеяслён тырвыйо кёдзом;

в) кыпёдны чистой пар 14 сурсе гектар, сьёд пар—2 сурсе гектарыслышь не этшаджык, зябь—40 сурсе гектар да горны идзапод—2 сурсе гектар, лептыны эжа выль мүяс вёчом могысь 12,8 сурсе гектар. Кыпёдны чистой ранней паръяс май 25—июнь 5 лунъяслышь не сёронджаик да зябь август 15—сентябрь 15 лунъяслышь не сёронджаик;

г) нүбдны тулысын ёзимойяс агсалом 3 сурсе гектар площасть вылын, кёдзаяслы подкормка 10 сурсе гектар площасть вылын.

Нүбдны зерновой, технической да овощной культурыаяслы прополка сорнякъяс дзиждз бирдтёдз, кыкпёв небзьёдны да окучивайтны овощай культураяс да карупель.

3. Пыртны правильной севооборотъяс 60 колхозын.

4. Шедёдны 1940 воын быд МТС-ын тракторъяс, комбайнъяс, льнотеребильной да мукод сельскохозяйственай машиняя борся технической уход пыртём.

5. Чинтыны тракторной уджъяслышь себестоимость 3 прочент вылё.

6. а) Выработайтны шёркодя республика пасьта 15 сильной трактор вылё 250 гектарён

(водзё видзёд 2-й листбокыс)

Коми АССР-са колхозъяслён, совхозъяслён, машинно-тракторной МТС-ясса, совхозъясса да земельной органъясса работникъяслё

норма серти 230 гектарён пыдди;

б) идравны шёркодя республика пасьта 95 гектарён войыв комбайн вылёт 80 гектарён пыдди норма серти;

в) нетшкины сезон чёжён бид льнотеребилкаён шёркодя 40 гектарысь не этшаджык. Тырый ё эштёдны став шабді вольсалём 1940 вося август 25 лун кежлёт. Клевер вартём да вытирайтём помавны ытшёём борын 30 лунысь не сёронджык;

г) МК—1.100 молотилка вылын сетны выработка 500 тонна няньысь не этшаджык бидён вылёт.

7. Став колхозъясын тырый ё вуждны удж звеноясён котыртём вылёт, на сайё технической, зерновой, кормовой да овощной культурыяслысь став кёдзаяс закрепитёмён.

8. Животноводство юкёнын обеспечитны „Колхозъясын общественой животноводство развивайтём кузя мероприятие ясь ялысь“ СССР-са СНК-лысь да ВКИ(б) ЦК-лысь постановление олёмё портём, 1940 воин животноводческой фермаяс котыртёмён да доукомплектуйтёмён: 713 МТФ, 600 свиноферма, 650 овцеферма, 80 конеферма да 42 оленеводческой ферма. Вайдны фермаясаны гырысь скётлысь поголовье 93.000 душёдз, вёвъяслысь поголовье—48.000 душёдз, порсъя—11.000 душёдз, ыжъя—30.000 душёдз, көръя—105 сюрсёдз, став приплод сохранитёмён, куанъяслысь вес суткинас 600 граммысь не этшаджык вылёт содтёмён.

Шедёдны бид фуражной мёс вылёт удойность шёркодя бид МТФ кузя 1.000 литрысь не этшаджык воин.

Получитны взрослой свиноматка вылёт 12 делёвой порсъи, 100 взрослой овцематка вылёт—130 баля да бид взрослой ыж вылёт бид тыригён 1,5 килограмм вурун.

9. Бид районын имейтны племеной фермаяс бид МТФ, свиноводческойись, овцеводческойись, да конефермаяс не этшаджык, племеной фер-

маслы установитём поголовеён.

10. 1940 во пом кежлёт имейтны 170 колхозной пчеловодной пасека 3800 пчелосемьяён, получитны малысь валовой сбор 35 килограмм бид пчелосемьясы.

11. Кёрым база лёсёйдём могысь 1940 воин пубдны видзяя да пасбищея кореннёя бурмёдём 11.000 гектар площадь вылын, заложитны 500 гектар, кёдзны бид вося турун, көрнеплодъяс да силосной культурыяс 4.300 гектар площадь вылёт, заложитны 70.000 тонна силос, ытшкыны естественой сенокосъяс 270.000 гектар площасть вылысь да чукортны 350.000 тонна турун.

12. 1940 воин вылысь стройитны колхозъясын: „ВНИИЛ“ типа 10 льносушилка, 117 зерносушилка, 132 ветва гумла да навесья, 86 рыныш, 4.350 парниковой рама, 2.241 квадратный метр теллицаяс, 200 овощехранилище, стройитны 20 выль колхозной мельница да капитальной ремонтирутны 55-бс, помавны важ зерносушилкаяс, гумланаяс, овощехранилищеяс да мукёд перерабатывающей да складочай помещениеяс ремонтирутём.

Скётёс югыд, шоныд, кос да сёстём помещениеясон обеспечениты мёгысь стройитны 1940 воин животноводческой постройкаяс: мёсъяслы 6.800 душ вылёт, куанъяслы—5.800 вылёт, вёвъяслы—14.800 вылёт, порсъяслы—3.300 вылёт да ыжъяслы—1.100 душ вылёт.

13. Подготовитны трактористъясъс колесной тракторъяе вылёт 600 мортёс, 50 комбайнэрёс, 15 тракторной бригадирёс, 30 льнотеребильщикёс, 150 колхозной агротехникёс, 30 механикёс, 150 техник-животноводёс, 120 шоферёс, 40 пчеловодёс, 90 овощеводёс, 125 счетоводёс, 30 ковчной кузнечёс, 120 колхозной ветсанитарёс да МТФ-ясса 150 заведующойёс.

Тайо лыдсыыс подготовитны 40 процентысь не этшаджык нынбабаясъс.

14. Краткосрочной курсъяс пыр переподготовитны колхозъ-

ясса став председательясъс, гусеничной тракторъяс вылёт 200 трактористёс, полеводческой бригадаясса 2.000 бригадирёс, стахановецъясъс да звеноясса руководительясъс—3.500 мортёс, 1.150 куанъвидзыъсъс, 1.255 лыстысысыъсъс, 400 пастухёс, 1.400 конюхёс, 300 порсъвидзыъсъсъс, 270 овчарницаёс, конефермаса 25 заведующойёс, случной пунктъясса 15 заведующойёс, 16 техник-осеменаторёс да 85 пчеловодёс.

15. Котыртын колхозъясын 50 стахановской школысь не этшаджык да лёсёйдны 40 колхозной хата-лабораториясь не этшаджык.

16. Срокысь водз выполнитны колхозъяслысь обязательствояс нянь поставка кузя, МТС-лы уджысь натуроплата кузя, животноводствоясь продуктаяс сдайтём да мукёд сикас за готовкаяс кузя.

Видзму овмёс кузя коймёд пятилетней план успешнёя олёмё портём могысь шедёдны сийёс, медым став колхозъяс да совхозъяс выполнитсна показательяс, кёдзяя сетёны право участуйтны Ставсоюза сельскохозяйственной выставке вылын.

Кировской область кузя

1. Любой климатической условиенеяс дырии получитны 1940 воин зернёвойяслысь 4.000 звеноин 20 сурс гектар площадь вылысь 150 пудийсь не этшаджык нянь гектар вылысь; 2.000 бригадаин 40 сурс гектар площасть вылын—120 пудийн гектар вылысь да 1.000 колхозын 100 сурс гектар площасть вылын—100 пудийсь не этшаджык нянь гектар вылысь; областя пасьта шёркодя—13 центнерысь не этшаджык гектар вылысь.

Получитны шабді кудель 5.000 звеноин 10 сурс гектар площасть вылын 10 центнерысь не этшаджык гектар вылысь; 2.000 бригадаин 12 сурс гектар площасть вылын—7 центнерысь не этшаджык гектар вылысь да 1.000 колхозын 14 сурс гектар площасть вылын—5 цент-

ІЧІЯСЛОН, КОЛХОЗНИКЪЯСЛОН, ВІДЗМУ ОВМОССА СПЕЦІАЛИСТЪЯСЛОН,
РОВСКОЙ ОБЛАСТЬЮД 1940 ВОИН СОЦІАЛІСТИЧЕСКОЙ ОРДИЙСЬОМ КУЗЯ
(ІЧІЕ)

Ічірьсь не этшаджык гектар вылысь; область пасьта шёркодъе урожай босьтын з центнерысы не этшаджык шабді күділ бид гектар вылысь; шабді койдис—3 центнер, клеверной койдис—2 центнер, клеверной турун—25 центнер, картупель—120 центнер, корнеплодъе—130 центнер, силоснёя—150 центнер, овощия—150 центнер, плодъе—40—45 центнер, вотоц—30—35 центнер.

2. Обязательствояс успенійя выполнитом могысь нүйдны та-тшом агротехнической мероприятиеяс: петкодны мұяс вылә 7 миллион тонна куйбд, торф—2.500 сюрс тонна, пойм—30 сюрс тонна, минеральней удобре-ниеяс—40 сюрс тонна, из-вестье—45 сюрс тонна да птичье помет—2.500 тонна.

Күпдны съёд пар 75 сюрс гектарысы не этшаджык, горны идзаспод 100 сюрс гектар пло-щадь вылын, горны зябь 935.000 гектар сентябрь 30 лунысь не сёронджык. Сортовдй койдисъя-ся: көдзны: ѿзимойяс—730 сюрс гектар, либо 100 прёцент.

Ытшкөм бўрын агсаны клевер—100 сюрс гектар вылысь.

Кўдза водзвылын став ѿзимой-яслысь став койдис протравитны сухой, мохрой способъяён.

Пар лэптём помавны июнь 1 лундз да видзны найёбс сорнякъясысь чистой да небыд состояниен, та могысь 2—3 пой нүйдны культивация.

Көдзалыс подкормитны 50 сюрс гектар площадь вылысь, обеспечитны шабділы, зерновъяслы, корнеплодъяслы, овощной культураяслы кык прополкаись не этшаджык да картофельны кыкысь окучивайтём.

3. Пыртны правильной сево-оборотъяс областца 1.000 колхозын 250 сюрс гектар му вы-лын.

4. Заложитны плодово-ягодной насаждениеяс колхозъясын 365 гектар площадь выл.

5. Сентябрь 1 лун кежлө эштодны МТС-ясса д МТМ-ясса производственной оборудова-ниелы да силовой установка-яслы ремонт.

6. Шедодны 1940 воян бид

МТС-ын тракторъяс, комбайнъяс, льнотеребилкаяс да мукод сельхозмашинаяс бօрся техни-ческой уход пыртём.

7. Чинтыны тракторной уджъяслысь себестоимость з прёцент вылә.

8. Вуджёдны „ЧТЗ“ да „СТЗ НАТИ“ 500 тракторысы не этшаджык горючойн механической заправитчом вылә.

9. а) Выработайты 15-сильной 100 тракторон 1.000 гектарысы не этшаджык небыд му бид тракторон гёромён; 200 тракторон 800 гектар му бид тракторон гёромён; 500 тракторон 600 гектар бид тракторон гёромён, а область пасьта 15 сильной тракторон шёркодя 450 гектар гёромён;

б) идравны урожай 15-фута 100 комбайнён 500 гектарысы не этшаджык бидёнён; 150 комбайнён—400 гектарысы не этшаджык бидёнён; 300 комбайнён идравны 300 гектарысы не этшаджык бидёнён, а область пасьта идравны шёркодя 240 гектарон бид комбайн вылә;

в) нетшкины 50 льнотеребилкайн сезон чўжён 150 гектарысы не этшаджык бидёнён; 100 льнотеребилкайн сезон чўжён—100 гектарысы не этшаджык бидёнён; 150 льнотеребилкайн сезон чўжён—75 гектарысы не этшаджык бидёнён; область пасьта бид льнотеребилкайн нетшкины сезон чўжён 50 гектарысы не этшаджык бидёнён;

г) „МК—1.100“ 100 молотилкайн сетны выработка 1.000 тонна ня-нысы не этшаджык бидён вылә, 150 молотилкайн сетны выработка 850 тонна нянысы не этшаджык бид молотилка вылә да 200 молотилкайн сетны 700 тонна нянысы не этшаджык бидён вылә, а шёркодя бид молотилкайн вартны 500 тоннысы не этшаджык;

д) шабді обработайтём кузя МТС типа льнотеребильной ма-шина вылын сезон чўжён шёркодя выработайты 10 тонна кузь шабді, сы лыдын 5 льнотрепалка вылын сетны выработка 20 тоннысы не этшаджык, 10 вылын—15 тоннысы не этшаджык да 20 вылын—12 тоннысы не этшаджык бид

льнотрепалка вылә;

е) Антонов системаа колхозной льнотрепалкаяс вылын шёркодъе выработка область пасьта сетны 25 центнерысы не этшаджык кузь шабді, сы лыдын: Антоновлён 50 льнотрепалка вылын выработайты сезон чўжён 50 центнерысы не этшаджык кузь шабді бид льнотрепалкайн.

10. Подготовитны колесной тракторъяс вылә 3.100 тракто-ристое да переподготовитны гусеничной тракторъяс вылә 1.260 трактористое, 400 комбайннероц, 400 льнотеребильщикоц, 500 колхозной агротехникоц, бригадир полеводъясоц да живо-новодъясоц 1.500 мортёс, пчеловодоц—300 мортёс, счетово-водъясоц—500 мортёс. Тайё лыдсыс 40 прёцент подготовитны нывбабаяссоц.

11. Краткосрочной курсъяс пыр переподготовитны: колхозъясса председательясоц—3.000 мортёс, полеводческой бри-гадаясса бригадиръясоц—3.000 мортёс, стахановецъясоц да зве-ноясса руководительясоц—15.000 мортёс да счетоводъясоц—2.500 мортёс.

12. Котыртны областьса колхозъясын 100 постоянной стахановской школа. Тайё меро-приятиесо привигайты бид колхозын. Лосьбдны 200 колхозной хата-лабораториясы не этшаджык.

13. Обеспечитны 1940 воян 26-бд да вылынджык номера вылын качества шабді күділ (треста нёльбд да вылынджык номера) 50 центнерысы не этшаджык получитём.

14. Вочны 3.000 „Эдди“ льно-молотилкаись не этшаджык да семеочистительной „ВНИИЛ“ типа 2.000 горка.

15. Шабді вольсалом ставнас эштодны август толысын. Клевер вартом да вытирайтём помавны ытшкөм бўрын кызъ лу-нысы не сёронджык.

16. Вылысь стройты колхозъясын первичной обработка-лис 150 пункт да „ВНИИЛ“ типа 150 льносушилка, 500 зер-

(Помсё видзбд 4-бд листбокыс)

ДОГОВОР

Коми АССР-са колхозъяслён, совхозъяслён, машинно-тракторной станцияяслён, колхозникъяслён, видзму овмёсса специалистъяслён, МТС-ясса, совхозъясса да земельной органъясса работникъяслён Кировской области ёд 1940 воын социалистической ордйысъём кузя

(ПОМ)

носушилка, 1.500 вевта гумла да навесьяс, 1.000 овоце да картофелханилище, стройны 50 выль мельнича, колхозъясын капитальной ремонтируйтны 55 мельнича.

Важ зерносушилкаяс, вевта гумлаяс, зерноханилищея, льнопунктъяс, льносушилкаяс, льнообрабатывающей став машинаяс ремонтируйтъом помавны август 15 лун кежлё.

17. Стalinской Конституция лун—декабрь 5 лун кежлё эштёдны льнопродукция обработайтъом да государстволы сдайтъом. Колхозъяслысь обязательствояс инян поставка кузя, МТС-лы уджысь натуроплата кузя, животноводствэлысь продуктаяс сдайтъом кузя тырвый выполнитны правительвой установитъом срокъясын.

18. Став колхозъясын вуждны удж звеноясён котыртъом вылъо, на сайб став технической, зерновой, кормовой да овощной культурыаис закрепитъом.

19. Животноводство юкёнын обеспечитны „Колхозъясын общественной животноводство развивайтъом кузя мероприятие ясь ялысь“ СССР-са СНК-лысь да ВКП(б) ЦК-лысь постановление олёмö пörtöм да 1940 во пом кежлё имеитны фермаяс: гырысь скотлысь—10.653, свиноводческой—7.264, овцеводческой—4.312 да коневодческой—807.

Вайдыны фермаясын поголовье: гырысь скотлысь—300.000 душёдз, вёвъяслысь—23.484-бдз, а колхозъясса вёвъяслысь общей поголовье—307.000-бдз, порсъяслысь—138.000-бдз, ыжъяслысь—158.000-бдз, кроликъяслысь—14.000-бдз, пёткаяслысь (взрослойяслысь)—30.000 - бдз да сохранитны став приплод.

Вайдыны пллемфермаяслысь лыд: гырысь скотлысь—61-бдз, порсъяслысь—52-бдз да ыжъяслысь—15-бдз, сэні поголовьевъен: гырысь скот—4.828, порсъяс—2.400 да ыжъяс—830.

Шедёдны фермаясын ёти фуржной мёс вылъо шёркодъ

удойность 150 МТФ кузя 3.000 литр йёв воын, 300 МТФ кузя—2.500 литр йёв воын, 1.000 МТФ кузя 2.000 литр йёв воын, 3.000 МТФ кузя—1.500 литр йёв воын. Став МТФ-яс кузя шёркодъя—1.300 литр йёв воын.

Шырны ёти взрослой ыжлысь вурун—2,1 килограмм, босътын свиноматкальыс 10 деловой порсъпли, 10 кроликпи ёти маткальыс, босътын гён 0,5 килограмм быд маткальыс.

20. 1940 во пом кежлё имеитны 3.570 пчелопасека 81.000 пчелосемьяён, получитны ма-лысь валовой сбор 41 килограмм быд пчелосемьяльыс.

21. Кёрым база лёсъёдом могысь 1940 воын областьын нүйдны: видзъяс да пастбище-яс коренной бурмёдом 10.000 гектар вылын, залужение—5.000 гектар вылын, бёдзы корнеплодъяс да силоснойяс—9.000 гектар вылъо да заложитны 200.000 тонна силос.

Нүйдны скоростной методён мелиоративной уджъяс обласьца куим районын: Кировскойын, Орическойын да Халтуринскойын ыджыд лугоболотной массивъяс освоитъом кузя татшём объёмын:

косътыны 2.741 гектар весавны да корчуйты 3.192 „ заложитны 1.400 „

Договор нырымалисны:

Коми АССР-са представительяс:

ВАЖНОВ—ВКП(б) Обкомса секретарь,
ТУРЫШЕВ—Коми АССР СНК-са председатель,
ШИРШОВ—Коми АССР-са Земледелие кузя нарком,
ВОЛГИН—ВКП(б) Обкомса секретарь,
КАРМАНОВ—ВКП(б) Обкомса сельхозотделын заведующой,
ЦЕВЕНЕВ—Коми АССР СНК-са председательёс вежысь,
РУСЬ—Коми АССР-са Земледелие кузя наркомёс вежысь,
КАРАКЧИЕВ—Коми АССР Наркомземса главной агроном,
ТОМОВА—17 партсъезд инима колхозын МТФ-са заведующой,
МЕЛЕШЕВ—„Звезда“ колхозса председатель,
КУЗЬКОКОВА—Кирю нима колхозса председатель да мукбёдъяс (ставыс 350 кыримпас)

Кировской областяса представительяс:

КАНУННИКОВ—ВКП(б) Обкомса секретарь,
ИВОЛГИН—Обсовет исполнкомса председатель,
ХАРИН—ВКП(б) Обкомса сельхозотделын заведующой,
ГУТКОВ—Облзоса главной инженер,
СУХИХ—Кировской райзоса старшой зоотехник,
СТАРУХИН—Облзоса заведующой да мукбёдъяс.

Ответственный редактор пыдди Г. Томов.

лэптыны эжа 1.800 „
Видзму овмёс кузя коймёд пятилетней план успешной олёмö пörtöм могысь шедёдны сийс, медым став колхозъяс да совхозъяс выполнитны показательяс, кодъяс сетёны право участвуйты Ставсоюза сельскохозяйственной выставка вылын.

Тайё договорсё олёмö пörtöм прёверитны воын ыкыссы не этшаджык.

Корны ССР Союза Наркомземёс да „Социалистическое земледелие“ да „Животноводство“ газетъяслысь редакцияяс бе лоны ордйысъблён арбитрон.

Мобилизуютам ассыным став вынъяс тайё договорсё олёмö пörtöм вылъ ыджыд, устойчивой урожай да животноводстволён продуктивность вёсна тышын, ёндыхка пасъёдам 1940 вося сельскохозяйственной уджъяс выполнитом кузя социалистической ордйысъём да стахановской движение.

Мед аслас коммунистической партия, коди нүйдö колхозной крестьянствоё победасяя победаё!

Мед олас миян друг да учитель, миян мудрой великой Stalin!